

УКРАИНА
UKRAINE



МАРИУПОЛЬСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ

ф.ОТК-9

ИМЕНИ ИЛЬИЧА

ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL

A6793

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

ЗАВОДСКОЙ СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 13376 Дата 30.05.04 Лист 1 из 1 ЛИСТОВ
MILL'S QUALITY CERTIFICATE № 13376 Date 30.05.04 Sheet 1 of 1 steets

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate

EN 10204-3.1 B



ISO
9001



Контракт № Contract №	12EXP/06L-04 LF43010635	Lot 1 Sp.35LF	Заводской заказ № Manufacturer's works order №	LF43010635/369927
--------------------------	----------------------------	------------------	--	-------------------

Заказчик
Customer DUFERCO S.A. 11044

Вагон № (Автомашина №) Freight Car № (Loggy №)	65385783	Количество штук Number of pieces	21
---	----------	-------------------------------------	----

Наименование товара Description of goods	Прокат толстолистовой Heavy plates	Стандарт. Standarts	ASTM A36/A36M-01
Марка стали Steel grade	ASTM A36		ASTM A6/A6M-01

Состояние поставки
Delivery condition
'PRIME HOT ROLLED ALLOYED STEEL PLATE WITH BORRON CONTENT 0.0015-0.0030%'

Маркировка
Marking

Hard stamp

Пози- ция № Item №	Номер плавки Cast number	Номер партии Test number	Размеры, мм Product dimensions, mm			Кол-во штук Number of pieces	Теоретич. масса, м.т Theoret. mass, m.t.
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	243258	9536	25,4	2438	6096	21	62,223
						21	62,223

Результаты испытаний Test results

Номер партии Test number	Испытание на растяжение и ударный изгиб Tensile and impact test																
	Отбор образца Specimen		Температура испытания Test temperature	Предел текучести Yield strength	Пределное сопротивление Tensile strength	Относительное удлинение Elongation	Сужение Reduction of area	Размеры образца D.m. of specimen		1-Энергия удара / Impact energy, (j) 2-Ударная вязкость/ Impact strength, (j/sm2) 3- Механическое старение / Mechanical aging. (j/sm2) В- количество вязкой составляющей в изломе. Number of toughness compo-nent in fracture V : ISO-V; U : ISO-U °C	Изгиб Bend						
	Место Location	Направление						Толщина Thickness	Ширина Width								
	4)	5)	°C	ReH	Rm	A,%	Z,%	mm	mm	Значение Value			B,	бт/бв			
									1	2	3	°o	6)				
9536		T	20	301 314	455 464	22,5 26											
4) Н – начало полосы / head strip; Е – конец полосы / end strip.				5) L – продольное / longitudinal; Т – поперечное / transverse.				6) а – толщина образца / trickness of specimen; d – диаметр оправки / diameter of the mandrel.									

УЗК / Ultrasonic Examination

Выплавка / Steelmaking process

Конвертерный способ / Made by the BOC Process

№ плавки Cast №	Химическое содержание элементов / Chemical contents of elements, %																
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	B	N	Mo	V	Nb	Ceq	Pcm
	x100			x1000		x100			x100	x1000							x100
243258	18	86	17	18	15	2	2	2	0,2	35	1,7	7	1	5	3		

Примечание / Note

Prime hot rolled alloyed steel plates Boron 0,0015-0,0030%

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with standards and specifications.

Подпись
Signature
Дата
Date

